



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE**

Изготовитель
Manufacturer

ЗАО «МТ-Групп» / JSC «MT-Group»

Адрес
Address

190020, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Лифляндская, д. 6, лит. А, пом. 8Н
Office 8N, 6A, Lifyandskaya str., St. Petersburg, 190020, Russia
Тел. / Tel: +7 (812) 309-46-46; Факс. / Fax: +7 (812) 309-46-36; E-mail: office@marinetec.com
<http://www.marinetec.com>

Изделие*
Product*

**Судовая телевизионная система охранного наблюдения,
тип "MTVS-77".**

**Ship Security Surveillance TV System,
type «MTVS-77».**

Код номенклатуры
Code of nomenclature

04410000

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что выше-упомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Изделие соответствует применимым требованиям части IV "Радиооборудование" Правил РС по оборудованию морских судов, изд. 2014 г., требованиям Резолюции ИМО А.694(17).

Product meets the applicable requirements of the Part IV "Radioequipment" of the RS Rules for the Equipment of Sea-Going Ships, edition 2014, requirements of IMO Resolution A.694(17).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **24.04.2019**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue

24.04.2014

№ **14.01377.315**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



М.П. (подпись)
L.S. (signature)

В.И.Евенко / V. Evenko

(фамилия, инициалы)
(name)

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

Источник питания: - постоянный ток 12 В;
- постоянный ток 24 В (с использованием блока питания MTVSPS-100);
- переменный ток 110 - 230 В, 50 / 60 Гц ± 5%
(с использованием блока питания MTVSPS-100).

Power Source: - DC - 12 V;
- DC - 24 V (using power supply unit MTVSPS-100);
- AC - 110 - 230 V, 50 / 60 Hz ± 5% (using power supply unit MTVSPS-100).

Диапазон рабочих температур:

-15°C - +55°C - для блоков, устанавливаемых во внутренних помещениях судна;
-30°C - +60°C - для блоков, устанавливаемых на открытой палубе (см. Приложение).

Temperature Range:

-15°C - +55°C - for protected units;
-30°C - +60°C - for exposed units (see Annex).

Судовая телевизионная система охранного наблюдения, тип "MTVS-77", состоит из блоков, перечисленных в Приложении к настоящему Свидетельству о типовом одобрении.
Ship Security Surveillance TV System, type "MTVS-77", consists of units which are listed in the Annex to this Type Approval Certificate.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация одобрена Главным управлением Российского морского регистра судоходства
The technical documentation is approved by the Head Office of the Russian Maritime Register of Shipping
(исх. / Ref. No. 315-50-82891 от / of 18.04.2014):

- MTVS-77 Marine CCTV System, User's Manual,
MTVS-77 ОМ.Е 20140318-05;
- MTVS-77 Судовая телевизионная система охранного наблюдения, Руководство пользователя,
MTVS-77 ОМ.Е 20140318-05R.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 14.01370.315 от 21.04.2014
Report No. _____ of _____

Область применения и ограничения
Application and limitations

Судовая телевизионная система охранного наблюдения, тип "MTVS-77", предназначена для оперативного визуального контроля за определенными зонами судна с возможностью автоматической регистрации и хранения видеoinформации для её последующего просмотра и анализа.
Может устанавливаться на судах в качестве дополнительного оборудования.
Ship Security Surveillance TV System, type "MTVS-77", is intended for the current visual monitoring of certain ship's zones providing for automatic registration and storage of video information for its subsequent viewing and analysis.
It may be installed on board ships as additional equipment.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Серийные образцы изделия должны поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.
The serial articles of product should be delivered with a copy of this Type Approval Certificate.

Приложение

к Свидетельству о типовом одобрении № 14.01377.315 от 24.04.2014 г.

Аппенх

to Type Approval Certificate No. 14.01377.315 of 24.04.2014

Судовая телевизионная система охранного наблюдения, тип «MTVS-77»

Ship Security Surveillance

TV System, type «MTVS-77»

Базовые блоки / Standard units

No.	Наименование блока Name of Unit	Тип блока Type Name	Примечания Remarks
1.	Видеокамера цветная водозащищенная. Water resistant color videocamera.	MTVSCCO-70	IP 66; -30°C - +60°C
2.	Видеокамера цветная купольная (подволочная). Overhead (Deckhead) color videocamera.	MTVSCCI-71	IP 66; -30°C - +60°C
3.	Цветной видеорегистратор (8 каналов). Color videorecorder (8 channel).	MTDVR-700	IP22
4.	Цветной жидкокристаллический монитор 19". Color LCD monitor 19".	MTVSMD19	IP22
5.	Блок питания с функцией бесперебойного питания (30 минут при нагрузке 5А). Power supply unit with UPS function (30 min. / 5A).	MTVSPS-100	IP 22, Выход: / Output: 12V DC, 5 A.

Дополнительные блоки / Optional units

No.	Наименование блока Name of Unit	Тип блока Type Name	Примечания Remarks
1.	Цветной видеорегистратор (8 каналов). Color videorecorder (8 channel).	MTDVR-701	IP22
2.	Цветной видеорегистратор (16 каналов). Color videorecorder (16 channel).	MTDVR-702	IP22
3.	Цветной видеорегистратор (32 канала). Color videorecorder (32 channel).	MTDVR-703	IP22
4.	Цветной жидкокристаллический монитор 17". Color LCD monitor 17".	MTVSMD17	IP22
5.	Пульт дистанционного управления. Remote control unit.	IR RC unit	В комплекте к видеорегистратору As a part of videorecorder's kit.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



В.И.Евенко / V.Evenko